

EVROPSKI FORMAT BIOGRAFIJE/CV

LIČNE INFORMACIJE

Ime i prezime: **Snežana Moretić-Mićić**

E-mail: smoreticmicic@gmail.com

RADNO ISKUSTVO

1. Ekspert za komunikacionu kampanju međunarodnog projekta: PEP IMPACT PROJEKAT „Combating Illegal Trade Through Research Education and Awareness“, 2019-2020.
2. Izbor u zvanje predavača za engleski jezik Visoka zdravstvena škola strukovnih studija „*MEDIKA*“, Beograd, 2020.
3. Izbor u zvanje docenta, 27.01.2016. Visoka škola za poslovnu ekonomiju i preduzetništvo, Beograd.
4. Izbor u zvanje asistenta sa doktoratom, 19.11.2014. Državni univerzitet u Novom Pazaru.
5. Izbor u zvanje nastavnika engleskog jezika na Beogradskoj bankarskoj akademiji - Fakultet za bankarstvo, osiguranje i finansije, Beograd, od 2013.
6. Saradnik-predavač u obrazovnom centru „Đuro Salaj“, Beograd od 2013.
7. Saradnik-prevodilac na Institutu za strane jezike, Beograd, od 2013.
8. Predavač engleskog jezika na diplomskim-master studijama, Visoka škola modernog biznisa, Beograd, od 2012-2013.
9. Stručni saradnik za međunarodnu saradnju, Departman za poslediplomske studije i međunarodnu saradnju, Univerzitet Singidunum, Beograd, od 2011-2012.
10. Direktor projekta Univerziteta Singidunum za Japansku fondaciju - *Japan foundation/Exhibition Abroad Support Program 2012*, 2011.
11. Profesor engleskog jezika u Ugostiteljsko-turističkoj školi, Beograd, od 2000-2011. (program nastave za srednje škole odobren od Ministarstva prosvete RS i CARDS programa za reformu srednjih škola odobren od Evropske agencije za rekonstrukciju).
12. Predavač savremene anglofone kanadske književnosti u Centru za ženske studije u Beogradu, 1998.god.
13. Profesor engleskog jezika u OŠ "Bora Stanković", Beograd, 1995-2000.
14. Profesor engleskog jezika u Šestoj gimnaziji, Beograd, 1993-94. godine (položen stručni ispit u Osmoj gimnaziji, sadašnjoj Trećoj gimnaziji, u Beogradu 1995.).

Konsekutivno i pismeno prevođenje i ino-korespondencija:

1. Prevodilac PEP IMPACT PROJEKAT „Combating Illegal Trade Through Research Education and Awareness“, 2019.
2. Konsekutivni prevodilac na međunarodnoj konferenciji "Economic Sciences on the Crossroad", Institut ekonomskih nauka, Beograd, 2013.
3. Konsekutivni prevodilac na međunarodnim pres-konferencijama Univerziteta Singidunum, 2011-2012.god;
4. Ino-korespondent Univerziteta Singidunum, 2011-2012.god.;
5. Prevodilac akademskih memoranduma, referenci i sertifikata i promotivnih materijala Univerziteta Singidunum, 2011-2012.god;
6. Stalni sudski tumač u Palati pravde i Ministarstvu pravde RS (stalni angažman od 2002.god.);
7. Prevodilac u Ambasadi Velike Britanije, 2002.god.;
8. Prevodilac na Međunarodnom sajmu turizma, 2002.god.;
9. Prevodilac u Ambasadi Kanade u Beogradu (stalni stručni saradnik od 2000.god.);
10. Prevodilac u Udruženju naučnih i stručnih prevodilaca Srbije (stalni angažman od 1998.god.);
11. Prevodilac u Narodnoj biblioteci Srbije (1996-97.god.);

12. Prevodilac u Ministarstvu za privatno preduzetništvo RS (1995-96.god.);
13. Prevodilac u Radio – televiziji Srbije (1996-97.god.);
14. Prevodilac u kompaniji "Fila" (1993-94.god.).

Akadska i struana udruženjima:

15. Član Društva za strane jezike i književnosti Srbije, Sekcija univerzitetskih nastavnika stranog jezika struke od 2017.
16. Član Udruženja profesora engleskog jezika (međunarodna asocijacija, ELTA), Beograd, Srbija – Kent, Engleska .od 2003.
17. Član Centralno-evropske asocijacije kanadskih studija od (CEACS), Brno, Češka Republika od 2003.
18. Član Srpskog udruženja Kanadskih studija, Beograd, Srbija od 2002.
19. Član Udruženja stalnih sudskih tumača za engleski jezik, Beograd, Srbija od 2002.
20. Član Međunarodne asocijacije prevodilaca (FIT), Pariz, Francuska od 1998.
21. Član Udruženja naučnih i stručnih prevodilaca Srbije, Beograd, Srbija od 1998.

OBRAZOVANJE I OSPOBLJAVANJE

Doktorirala je 2014. godine. Odsek anglistike (engleski jezik i književnost), Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu.

Magistrirala je 2006.god., Odsek anglistike (engleski jezik i književnost), Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu.

Diplomirala je 1993. godine. Odsek anglistike (engleski jezik i književnost), Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu.

Studijski boravci u inostranstvu:

1. Međunarodni festival Struga Poetry Evenings , Makedonija, 2016.
2. Međunarodna konferencija Macmillan Online Conference, Oksford, Engleska, 2012.
3. Međunarodni forum "Tourism Driving Growth and Employment: Policies to Stimulate Competitiveness", Madrid, Španija, 2012.
4. Međunarodna konferencija Svetske asocijacije Kanadskih studija, "Transculturalism, Cultures, Generations, Gender", Grainau, Nemačka, 2004.
5. Međunarodna konferencija (ELTA), "Finding Yourself as a Teacher", Zagreb, Hrvatska, 2003.
6. Interlink School of English, Bornmut, Engleska - Bournemouth, England 1986.
7. St. Joseph's Hall, English Language Programme, Kembriđ, Engleska - Cambridge, England, 1985.

Pregled učešća na domaćim i međunarodnim naučnim skupovima:

1. Forum mladih lidera/19, DHP/FML- 30/03/2019, Visoka škola za poslovnu ekonomiju i preduzetništvo, Beograd, Srbija, maj 2018-april 2019.
2. IV međunarodna konferencija Strani jezik struke i profesionalni identitet, Učiteljski fakultet, 2017.

3. Osmo koferencija Kanadskih studija „Canada 150 Film“, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2017.
4. Međunarodni seminar „The Cambridge Day Serbia“, Cambridge English Language Assessment and Cambridge University Press, Београд, Србија, 2016.
5. Međunarodni seminar, “Creativity inspires both teachers and students”, British Council, Beograd, 2015.
6. Sedma međunarodna konferencija Kanadskih studija, „Canada in Short: Contemporary Canada in Short Fiction“, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, april, 2015.
7. Međunarodni seminar, Teacher Development Session “Seminar with Chris Rose”, British Council, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2014.
8. Conference on Special Educational Needs and Inclusive Education, British Council, Beograd, 2014.
9. Međunarodni seminar “The English Book Oxford Day“, Beograd, Srbija, 2013.
10. Šesta međunarodna konferencija Kanadskih studija, “*Canada: New Ideas for the New World*”, Beograd, Srbija, 2013.
11. Međunarodni akademski projekat Transnacionalni program IMC Univerzitet primenjenih nauka Krems, Austrija i Univerzitet Singidunum, Beograd, Srbija, 2012.
12. Međunarodni seminar „Introduction and Application of Modern ICT and Innovative Methodologies and Teaching “Tools”, Beograd, Srbija, 2012.
13. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2012.
14. Međunarodna konferencija CLIL & Bilingual Education, Beograd, Srbija, 2012.
15. Međunarodna konferencija TEMPUS, “Modernization Agenda for Serbia – Possible Models for University Governance and Organization”, Beograd, Srbija, 2011.
16. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2011.
17. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2011.
18. Peta međunarodna konferencija Kanadskih studija, "Modern Canada: Prejudices, Stereotypes, Authenticity", Beograd, Srbija, 2011.
19. Četvrta međunarodna konferencija Kanadskih studija, "(Re)Connecting Through Diversity: Canadian Perspective(s)", Beograd, Srbija, 2009.
20. Međunarodni seminar “The Day of Oxford University Press”, Beograd, Srbija, 2008.
21. Međunarodna konferencija (ELTA), “When Knowledge Wins: Strategy for the 21st Century”, Beograd, Srbija, 2006.
22. Druga međunarodna konferencija Kanadskih studija, "Images of Canada: Interiors and Exteriors", Niš, Srbija, 2005.
23. Međunarodna konferencija (ELTA), "World of Classroom: Creativity and Culture", Beograd, Srbija, 2005.
24. Međunarodna konferencija Anglistike, “English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations ELLSII 75”, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2004.

25. Međunarodna konferencija (ELTA), "Hot Issues in ELT", Beograd, Srbija, 2004.
26. Međunarodni seminar (ELTA, ELT), "Management training", Britanski savet, Beograd, Srbija, 2003.
27. Međunarodna konferencija (ELTA), "Meet the Challenge of Tomorrow", Beograd, Srbija, 2003.
28. Prva međunarodna konferencija Kanadskih studija, "Other Language – Otherness in Canadian Culture", Beograd, Srbija, 2003.

OGRANIZACIONE SPOSOBNOSTI I KOMPETENCIJE

1. Menadžer za predmet Engleski jezik, Visoka škola za poslovnu ekonomiju i preduzetništvo, Beograd, od 2016.
2. Član Odbora za kulturu i obrazovanje opštine Rakovica, predsednik akademik prof. dr Pavle Kovačević, od 2014.
3. Konferansije i član organizacionig odbora na međunarodnim konferencijama "EMPLOYMENT, EDUCATION and ENTREPRENEURSHIP", Belgrade, Serbia, 2016, 2017, 2018, 2019.

BIBLIOGRAFIJA

Udžbenik:

1. Milivojević, Vesna, S. Moretić-Mičić, K.Petrić. *BUSINESS ENGLISH WITH CORRESPONDENCE 1*, Visoka škola za poslovnu ekonomiju i preduzetništvo, Beograd: 2020.
2. Moretić-Mičić, dr Snežana, K. Petrić, V. Milivojević. *BUSINESS ENGLISH WITH CORRESPONDENCE 2*, Visoka škola za poslovnu ekonomiju i preduzetništvo, Beograd: 2019

Stručni i naučni radovi:

3. Moretić- Mičić, Snežana: "Personal Perspectives in Public Mirrors: Margaret Atwood's Short Stories in Drama Screenplays", Zbornik radova Osme međunarodne konferencije Kanadskih studija, *Canada 150 Filmed*, Filološki fakultet, Beograd, april, 2017,Eds. J. Novaković and Vesna Lopicic.- Beograd, Filološki fakultet, Univerzitet u Beograd: Srpska asocijacija za kanadske studije, 2019, str. 99-110.
4. Moretić- Mičić, Snežana: "Renaissance" of Anglophone Short Stories in Canadian Postmodern Literature", Zbornik radova Sedme međunarodne konferencije Kanadskih studija, *Canada in Short: Contemporary Canada in Short Ficiton*, Filološki fakultet, Beograd, april, 2015. Eds. J. Novaković and Vesna Lopicic.- Beograd, Filološki fakultet, Univerzitet u Beograd: Srpska asocijacija za kanadske studije, 2017, str. 195-204.
5. Moretić-Mičić, Snežana: "Identifying Canadian Literature: One Possible Definition", u: Zbornik radova Četvrte međunarodne konferencije Kanadskih studija, *(Re)Connecting Through Diversity: Canadian Perspective(s)*, Beograd, Srbija, 2009. Eds. Jelena Novaković, Slobodan Pajović, Vladimir Gvozden. Beograd: Megatrend univerzitet: Srpska asocijacija za kanadske studije, 2011, str.163-165.

6. Moretić-Mičić, Snežana: "Managing Diversity or Reshaping the Canadian Mosaic", u: Zbornik radova Druge međunarodne konferencije Kanadskih studija, *Images of Canada: Interiors and Exteriors*, Niš, Srbija, 2005. Eds. J. Novaković and R. Vukčević. Niš: Filozofski fakultet; Beograd: Jugoslovenska asocijacija za kanadske studije, 2007, str.359-368.
7. Moretić-Mičić, Snežana: "The Reception of Contemporary Anglophone Canadian Fiction in Serbia and Montenegro", u: Zbornik radova Prve međunarodne konferencije Kanadskih studija, *Other Language – Otherness in Canadian Culture*, Beograd, Srbija, 2003.. Eds. V. Felbabov i J. Novaković. Niš: Tibet, 2005, str.299-304.

Saopštenja na međunarodnim konferencijama:

8. Moretić-Mičić, Snežana: "A 'Reviving' Retrospective of the Past Life: Margaret Atwood's Novel *Cat's Ey*", Deveta međunarodna konferencija Kanadskih studija, *Postmodern Migrations : Canada*, Filološki fakultet, Beograd, Srbija, 2019.
9. Moretić-Mičić, Snežana: "COGNITIVE PROFICIENCY IN ENGLISH FOR DEVELOPING ACADEMIC SKILLS", IV međunarodna konferencija Strani jezik struke i profesionalni identitet, Učiteljski fakultet, 2017.
10. Moretić- Mičić, Snežana: "The Multicultural Space for the Canadian Literary "Marketplace": A Unique Creation of Intercultural Exchange", Šesta međunarodna konferencija Kanadskih studija,. Filološki fakultet, Beograd, 18-20. april, 2013.
11. Moretić-Mičić, Snežana: "Postmodern Concepts of Canadian Identity", Peta međunarodna konferencija Kanadskih studija, Modern Canada: Prejudices, Stereotypes, Authenticity, Megatrend Univerzitet, 20-21.april, 2011.

Radovi objavljeni u elektronskim časopisima:

12. Moretić-Mičić, Snežana:"Alis Manro – ovogodišnja dobitnica Nobelove nagrade za književnost", Knjiženstvo 3, januar, 2014,
<http://www.knjizenstvo.rs/magazine.php?lang=sr>
13. Moretić-Mičić, Snežana: "Rewriting Myths: The Penelopiad", *Young Canadianists - Jeunes Canadianistes Newsletter*, e-newspaper, (Issue 6), January, 2012,
<http://www.yc-jc.eu/index.php/en/newsletter/general>

Prevodi:

14. *Bibliotekarstvo na kraju XX veka*. Beograd: Narodna biblioteka Srbije, 1997.
15. *Bibliotekarstvo na kraju XX veka*. Beograd: Narodna biblioteka Srbije, 1996.

Recenzije samostalne:

16. Bogdanović, M., Žikić, O: "Upravljanje naučnim znanjem na Internetu za potrebe studenata" / "Managing scientific knowledge on the internet for students' needs", I naučno-stručna konferencija sa međunarodnim

učešćem „*Trendovi u poslovanju*“, Visoka poslovna škola strukovnih studija Prof. dr Radomir Bojković, Kruševac, 2017.

17. S. Zejnelagić. *Like Life*. Novi Pazar: Gradska biblioteka “Dositej Obradović”, 2017.
18. Peta međunarodna naučna konferencija, septembar, 2016, “Jezik, književnost i popularna kultura”, ALFA Univerzitet Beograd, "The Carnival World of Robert Kroetsch's *Out West Trilogy*", Zbornik radova *Jezik, književnost i popularna kultura*, prir. Tijana Parezanović, Valentina Budinčić, Danica B. Karić, Alfa BK univerzitet, Beograd, 2017.
19. S. Zejnelagić. *Like Ourselves*. Raška: Gramis, 2016.
20. Recenzent udžbenika za učenje engleskog jezika u srednjim stručnim školama (angažovana od strane Oxford centra i Ministarstva prosvete RS), od 2012.
21. Recenzent i lektor naučnih radova u naučnom časopisu *The Singidunum Journal of Applied Sciences* Univerziteta Singidunum, Beograd, 2011-2012.god.